

### Subventions du 1<sup>er</sup> tiers de l'année 2019

*Bienne, le 15 juillet 2019*

Le Conseil des affaires francophones de l'arrondissement de Biel/Bienne (CAF) s'est prononcé sur un total de 48 dossiers de subventions culturelles pendant les quatre premiers mois de l'année 2019. Il a recommandé au canton de Berne de libérer une somme globale de 142 450 francs pour divers projets.

Prélevés sur le Fonds cantonal pour l'encouragement des activités culturelles (FEAC), ces montants comprenaient une aide de 17 000 francs à la 7<sup>e</sup> saison de Midi Théâtre, une contribution de 7 500 francs aux Journées philosophiques de Bienne, un soutien de 3 000 francs pour les Rencontres de Bienne 2019 ou encore un montant de 10 000 francs à l'association Art Dialog pour son festival 2019. Celui-ci s'ajoute aux 20 000 francs versés par le Conseil du Jura bernois (CJB). Autre exemple de soutien croisé entre le CJB et le canton sur préavis du CAF : une subvention de 3 000 francs (dont 1 000 francs préavisé par le CAF) accordée aux Concerts de la passion 2019 de la Société chrétienne de chant de Moron. Finalement un soutien de 3 500 francs a été alloué pour la traduction de « Petite brume » de Jean-Pierre Rochat.

Près de 70 pourcents des dossiers qui sont parvenus au CAF en ce début d'année concernaient le domaine artistique de la musique. Préavisant un montant total de 63 950 francs pour ce domaine, le CAF a notamment pu soutenir une tournée à l'étranger du batteur Lionel Friedli (préavis de 5 000 francs), des concerts de la pianiste biennoise Judith Wegmann (préavis de 2 500 francs), trois projets de l'Association Bruit pour un montant total de 10 500 francs ainsi qu'une tournée en Suisse du groupe Menura (1 000 francs).

#### **Ordonnance exploratoire sur l'extension du périmètre d'action du CAF (OEAC)**

Le soutien du CAF dans le cadre de l'extension de son nouveau périmètre d'action, a permis de se prononcer sur quatre projets, dont le concert « Famille Bach » à Nidau de Collegium Musicum Biel à hauteur de 1 000 francs et un projet de Markus Waldvogel (préavis de 2 000 francs).

Pour rappel, le CAF a la possibilité, depuis l'extension de son périmètre d'action, d'intervenir afin de soutenir des artistes ou des projets germanophones, dès le moment où ils collaborent avec des artistes francophones, qu'ils prévoient une traduction en français ou des échanges avec le Jura bernois ou la Suisse romande.

#### **Note aux rédactions :**

*Tous les documents publics du CAF (communiqués de presse, rapports d'activités, prises de position, objectifs) sont disponibles sur le site : [www.caf-bienne.ch](http://www.caf-bienne.ch).*

*Pour tout complément d'information, veuillez vous adresser à :*

- *Mme Stéphanie Bailat, secrétaire générale du CAF, 031 633 75 55 ou 079 784 93 92.*